

LA ILUSTRACIÓN DE CASTRO



SEMANARIO LITERARIO, DE INTERESES LOCALES Y DE NOTICIAS

Año XLVI

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN		Tatros.	Año
Castro-Urdiales.	5,00	20,00	
Resto de España	6,25	25,00	
Extranjero y Ultramar	15,00	60,00	
Número corriente 50 céntimos, atrasado 60			

Redacción y Administración, Calvo Sotelo
Teléfono núm. 144

SE PUBLICA LOS DOMINGOS
Castro-Urdiales, 12 de Mayo de 1946

PRECIOS DE ANUNCIOS

Esquelas de funerales según las dimensiones
Reclamos y comunicados 0,75 céntimos línea
Anuncios por contrato a precios convencionales

N.º 2.011



PRIMER ANIVERSARIO
EL SEÑOR

D. TOMAS URUCULO DIEZ

Falleció en Madrid el día 14 de Mayo de 1945

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

D. E. P.

Su afligida esposa, doña Rafaela de Irabien; hijos, don Rafael, don Enrique y doña Mercedes; hijos políticos, doña Leonor Aramburu y don José Luis Gorostizaga; nietos; hermanos, don Cesáreo, doña María de los Dolores y doña María Jesús; hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás parientes,

SUPPLICAN a usted le encomiende a Dios Nuestro Señor en sus oraciones, por lo que recibirán especial favor.

Castro-Urdiales, 12 de Mayo de 1946.

El martes próximo, día 14 del actual, a las DOCE de su mañana, se celebrará en Madrid, en la Iglesia de San Fermín de los Navarros, (calle del Cisne) el funeral por el descanso eterno de su alma. Y el mismo día 14, a las NUEVE Y MEDIA de la mañana, dará comienzo en la Capilla del Colegio Barquín del Corazón de María, un novenario de misas por el descanso eterno del alma del finado (q. e. p. d.)

A quien leyere.....

Sanan llagas, y no malas palabras. Le aquí un refrán, que, como casi todos, encierra mucha verdad. Malas palabras, si provienen de quien nos interesa, y mas importa; sobre todo, de quien queremos. Hay palabras que nos hieren, en el sentido metafórico de la frase, como agudísimos estiletes; frases y retencias que lastiman hondamente. Hábiles en tal juego mortificante, formidables esgrimidoras en él, son más que los hombres, las mujeres. La mujer, pronto descubre nuestro punto flaco, nuestra vanidad, o lo que más nos afecta, y allí dirige sus dardos, cuando trata de hacernos daño. Nadie como ella sabe decir cosas desagradables, nadie, tampoco, cosas henchidas de encanto. Las mujeres, o son despiadadas y atrocemente crueles, o sumamente misericordiosas y buenas, al extremo de hallar disculpa y virtud a las mayores fechorías. O perdonan, o condenan; que es tanto como asegurar que aman, o aborrecen..... Más, ocurre, que, con los años, y a fuerza de ha-

ber sufrido los embates de malas voluntades, se halla uno templado y como a prueba de bomba, aunque esta sea de las atómicas..... Sólo cuando nos derribaron una y otra vez, del Clavileño de nuestros más hermosos sueños, y supimos alzarnos, de nuevo, valerosos, sin perder nunca fe y esperanza, somos dignos de llamarnos hombres. «Anda, asae téanos más-desafiamos a la vida. Clava, sin piedad, tus puñales, hasta que de tantos como nos claves, no encuentres espacio sano, y, al hacerlo, tengas que abrir viejas cicatrices...» Cuando a tanto llegamos, ya hemos triunfado; ya somos fuertes, nada nos asusta, y sólo entonces, habremos aprendido a reir..... A reirnos de casi todo..... Por eso, uno de los goces más íntimos, aunque parezca absurdo, es sentirnos heridos, injustamente; comprobar cómo la traición corresponde a nuestro amor, y la ingratitud paga nuestros beneficios. No es odio, no es reproche, siquiera, lo que nos invade, es....., resignado asombro; algo de amarga

desilusión, que se alivia al pensar que, más que alegría, deben sentir tristeza los que son así.....

Almorzando, cierto día, frente a frente, de un desconocido, con el cual tramé conversación, con gran oportunidad me dijo: «También yo, antes, me disgustaba y enfadaba mucho cuando, por ejemplo, en mis negocios se presentaba alguna contrariedad; pero me fui convenciendo de que con esto no se adelanta ni mejora nada. No se disguste usted nunca; tómelo todo a beneficio de inventario—terminó aconsejándome—. Y no se olvide usted el plato de gusto que brinda a sus adversarios y a determinados amigos, si llegan a enterarse de su enojo». Gran verdad, que hace tiempo tengo presente. Muy contadas cosas merecen alterar el buen humor, que es manantial de salud. Tarda mucho en envejecer el que se abroquela y escuda, y se rie de la ajena mala intención. Nunca como ahora se advierte la sorda y solapada lucha contra toda alegría. Acaso se deba ello, a que en el periodo de tremendas sociales convulsiones que nos tocó vivir, el mal y el dolor se enseñaron con unos y otros, enturbiando las conciencias y agriando los caracteres. Parece como si un espíritu de represalias y ven-

ganzas flotase por doquier..... Mal camino..... Con odio en el alma, no se va a parte alguna, ni se remedia nada. Los hombres se han encastillado en un feroz egoísmo. Se oyen buenas razones, pero pocos son generosos en la práctica de buenas obras. Nos tiramos a codillo, por no decir a degüello. Se ha puesto de moda, ¿qué le hemos de hacer?... Puede que hasta sea elegante y distinguido..... En eclipse la época de toda poesía y romanticismo, luce esplendoroso el alarde de despreocupación e indiferencia... Nada tiene importancia. Que sucumben millares de seres. Bueno. Que se discute si habrá nuevas y más terribles hecatombes, bah..... ¡Adelante con los faroles!..... Guerra de desgaste; guerra de nervios. ¡Guerra!..... La confraternidad, el amor entre los humanos, ¡qué vulgaridad!..... El sólo hecho de criticar estos enconos, tanta mala fe y tanto desatino, es, para muchos, caer dentro de despreciable sensiblería. No hay que dudarlos. Para muchos, que, en cuanto les perjudican en la más insignificante materialidad, se sulfuran y alborotan, y ponen el grito en el cielo.....

Una mujer, benditas ellas sobre todo, ángeles o demonios, pues sin ellas la vida carecería de su mayor aliciente, se lamen-

taba de que en su casa, y teniéndose ella por la más dócil y sacrificada, padres y hermanos, fueran desconsiderados con sus bondades. «Créame usted, cuanto mejor soy, más me piden, más exigen de mí, y menos me consideran. Tengo un hermano, claro, que, los chicos, pueden exigir otras cosas, pero logra lo que se le antoja, con imposiciones y malos modos. Con él no se meten, no se atreven, porque es de los que no se muerden la lengua. En cambio, conmigo.... Fuera de casa, me ocurre que las amigas me zahieren sin cesar. Como yo soy así; como no valgo para decir una fresca a nadie. Abusan; abúsan.... Soy apocada, pobre de espíritu».... Haga usted como yo-le repuse: Cada vez que alguien intente importunarla, entristecerla, o causarla algún daño, pues riase interiormente. ¡Si viera usted que bueno es!.... ¿Cuál se imagina usted que constituye, ahora, uno de mis más divertidos entretenimientos? Ir comprobando ingratitudes y desagradecimientos; irme cerciorando, de cómo paga el diablo a quien le sirve y darme cuenta hasta dónde llegaría la maldad, con visos de cariñoso afecto, de ciertas personas.... Es muy divertido, se lo aseguro, y se ríe uno la mar; pero con buena risa, de la que resulta saludable, y, al propio tiempo que nos enseña a ser mejores, nos hace más fuertes, y, sobre todo, más comprensivos de las ajenas flaquezas y miserias, con lo cual procuramos ennendarnos de las nuestras.

LUIS OCHARAN ABURTO

Bar Capitol

Inmejorablemente situado. Comodidad. Un excelentemente servicio completo. Tapas variadas. Meriendas. Bocadillos. Excelentes licores. Café especial exprés

Propietaria: Luisa Ranero
Calle General Queipo de Llano
CASTRO-URDIALES

Dos palabras sobre Valera....

Envío a don Luis Ocharan Aburto. Mi distinguido señor:
En estas mismas columnas, y con fecha 28 de Marzo, leí un artículo suyo en el que hacía una síntesis de don Juan Valera con la que no me siento muy conforme.
Acaso no sea mi pluma—por su juventud y consiguiente falta de formación—la más indicada para enmendarle en algo su plana, pero me impulsa a ello un deseo grande de alambicar ó aquilatar un poco más lo que ha de ir a las manos de nuestros conciduos y pacientes lectores. Le pido, pues, perdone de antemano por mi atrevimiento.
Dice usted no sentir ninguna emoción al leer a Valera fundándose en su falta de sentimentalismo. Y me pregunto entonces si la siente ante las obras de Quevedo, siempre parapetado tras sus inescrutables gafas; ó por Góngora o Garcilaso, ó en fin, por cualquiera de nuestros clásicos.
Porque en los estudios de Literatura, Valera es considerado como un novelista clásico, y por otra parte, los cánones de

la literatura clásica señalan bien la prohibición de demostraciones sentimentales o emotivas propias, por considerárselas de mal guato, mientras se permite las pongan en boca de sus personajes y esto hasta cierto límite.

Porque entonces, también las obras clásicas de Platón o Molière están saturadas del mismo defecto....

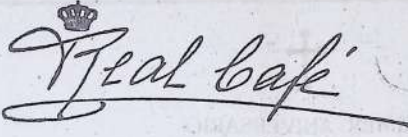
Acaso al escribir las cuartillas de referencia, olvidaba la reacción del Comendador Mendoza a la muerte de, la que fué su amante, doña Blanca; o bien las cartas que escribía don Luis describiendo lo que sentía cuando miraba a Pepita Jiménez. ¿No encuentra en estas escenas amor y

emoción, usted que parece destilar en sus escritos y poesías ansias insatisfechas de amor?

Realmente, la prosa de Valera es atildada y, por cierto, muy cuidada, cosa que no todos han cuidado ni cuidados, lo que no quita para que pueda ser tan tierno como Lope o Lamartino y V. mejor que muchos puede disculparle esa laguna o esa falta de sentimentalismo, ya que no desconoce las normas en que se encierra el clasicismo.

Y nada más, pues el título no lo permite. Con respetos, le queda afectísimo

ALBERTO VILLAMOR DE AZUA



Hoy, domingo, de 3 a 5 de la tarde y de 9 a 12 de la noche

Grandes Conciertos

Por la Orquesta «Blanco y Negro» con 5 Profesores

Teléfono, 19. Castro-Urdiales

Ecoss del Hospital

Ya se ha firmado el contrato con la casa «Industrias Sanitarias» para la instalación de la sala de operaciones; ésta se eleva a 45.000 pesetas, aproximadamente, y, según en él se indica, la instalación quedará terminada para el próximo mes de Agosto.

Para proceder a la firma de dicho contrato nos hemos asesorado en todo momento del cirujano Doctor San Sebastián, que actuará como tal una vez instalada la sala, y de los médicos del Hospital Sres. Urculo y Munguira.

En la cantidad antes mencionada no está incluido el precio del instrumental, el cual será adquirido una vez que por el Doctor San Sebastián se nos indique cuál es el necesario.

Dando cumplimiento al acuerdo tomado por la Junta Administrativa, en la pasada semana se ha adquirido una vaca que con sus cincuenta cuartillos diarios de leche que produce ha venido a solucionar una perentoria necesidad que en el Hospital se dejaba sentir. De su adquisición se encargaron el Vocal don Fabián Douel y el Inspector Veterinario don Dacio Ramos, a quienes la Junta hace presente su agradecimiento por tan excelente acierto.

Ya veis con qué rapidez va surtiendo efecto el producto de vuestra generosidad.

Vamos a cerrar la suscripción, lo que no quiere decir que no admitamos después del cierre cuantos donativos querais hacernos, pero.... si bien es cierto que «nunca es tarde cuando la dicha es buena», no lo es menos aquello de «no dejes para mañana lo que puedas hacer hoy».

RAMON PEÑA AZNAR

Suscripción para allegar recursos con que poder instalar la Sala de Operaciones del Santo Hospital Civil

	Pesetas
Suma anterior	64.778
Don Manuel Ocharan	1.000
» Enrique Ocharan	1.000

» Gregorio Otañes	100
» Luis Sáez de Tejada	150
» Luis Martínez	25
» Ignacio Nart	100
» Valentin Fernández	25
X. X.	25
Don José Salvarrey	200
» Antonio y don Adolfo del Sel	1.000
» Alfredo Alvarez	20
Doña María Aparicio	5
Don Félix Zárraga	100
Don J. Sánchez	15
» Francisco Acero	100
Señora Viuda de Andrés Pérez	25
Don Manuel Alvarez	15
» Víctor Petuya	100
» José Merino Ibarlucea	100
Señores Maura y Aresti Ltda.	250
Total	69.133

Continúa abierta la suscripción. Los donativos pueden entregarse en los Bancos de Bilbao o Vizcaya y Monte de Piedad o al Presidente de la Junta del Santo Hospital.

Notas Sindicales

Procedimiento legal para sanciones por faltas en el trabajo

Por su gran interés para las empresas de esta Ciudad y término municipal, transcribimos a continuación una importante nota de la Delegación Provincial de Trabajo relacionada con el procedimiento a seguir en todas cuantas sanciones se vean precisados a aplicar a sus obreros. Dice así:

«Teniendo conocimiento esta Delegación de que por muchas empresas se ignora el procedimiento legal para la imposición de sanciones al personal, se hace público lo siguiente:

En las industrias últimamente reglamentadas está determinado el procedimiento y a él ha de sujetarse en todo momento la empresa.

En las industrias no reglamentadas, pero con Reglamento de Régimen Interior,

se seguirá el procedimiento señalado en el mismo.

Si no existiese Reglamento de Régimen Interior, o existiendo, por la fecha en que fué aprobado, no determine el procedimiento, habrán de seguirse íntegramente los preceptos del Decreto de 5 de Enero de 1.939 (B. O. del 13) con la modificación que respecto a los despidos señala el Decreto de 9 de Mayo de 1.942 (B. O. del 21 del mismo mes).

En consecuencia, para las sanciones que no sean despido se hará un expediente sumario, con audiencia del trabajador, y se enviará como propuesta a la Delegación Provincial de Trabajo, que resolverá.

Durante la tramitación del expediente podrá la empresa suspender temporalmente al trabajador, a resultas de lo que en definitiva se resuelva.

Para casos de despido son de aplicación los preceptos del artículo 70 de la Ley de Contrato de Trabajo y Decreto de 9 de Mayo de 1.942.

Se recuerda la obligación de las empresas de llevar un libro registro en que se anoten las correcciones consistentes en suspensión temporal, y que habrán de exhibir a los señores Inspectores de Trabajo, según dispone el artículo 32 de la Ley de Contrato de Trabajo.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Santander, Abril de 1946.—El Delegado Provincial de Trabajo. V. D. BEDIA. Castro-Urdiales, 9 de Mayo de 1.946.

Se encarece a todos los ancianos que a continuación se relacionan, se personen con toda urgencia en esta Delegación Sindical Comarcal (Portal de los Leones) de 10 a 1 y de 6 a 9:

Marcial Santamaría Expósito, Francisca Miranda de la Hoz, José Antonio Ibarza Pagola, Manuel Planillo Arlegui, Romualda Cerro Marroquín, Aurora Ruiz Sámano Antonio Varona Aguilar, Valentina Salmantón Gutiérrez, María Area Letamendía, Pilar Zuloaga Palacios y Josefa Tubet Pesa.

Hermanidad de Ganaderos

Se pone en conocimiento de todos nuestros asociados de Castro y pueblos del término municipal, que en nuestros almacenes contamos con los siguientes importantes artículos y que podrán retirar a partir del LUNES día 13 del corriente mes, personándose primeramente en las oficinas para recoger el oportuno Vale.

TORTA DE ALGODON (Excelente pienso para ganado vacuno y de cerda).
ABONO COMPUESTO (en sacos de 100 kilos y de igual calidad a lo anterior).
SULFATO DE COBRE.

SEMILLA DE REMOLACHA.
Los ganaderos pueden pedir informes al Sr. Inspector Veterinario DON DACIO RAMOS del resultado que como alimento para el ganado viene dando la TORTA DE ALGODON.

También tenemos grandes cantidades de ARSENIATO DE PLOMO en paquetes de UN kilo.

Castro-Urdiales, 8 mayo 1946.

EL SECRETARIO DE LA HERMANDAD

Teatro de la Villa

Hoy, domingo, a las 4, y de 7.30 a 1. La revelación del cine en esta temporada:

Policia montada del Canadá

(en colores)
Por Madeleine Carroll y Gary COOPER
La película de las DIEZ ESTRELLAS!



PRIMER ANIVERSARIO
EL JOVEN

D. FELIX ORTIZ PRADERA

(Cabo Radiotelegrafista)

Falleció en León el día 16 de Mayo de 1945, en un accidente de Aviación en acto de servicio, a los 25 años de edad

D. E. P.

Su madre, doña Agustina Pradera (viuda de Ortiz); hermanos, don José Manuel y don Julio; tíos, doña Everilda y don José Ortiz (ausente), doña Dolores (presente), don Félix y don Daniel Pradera (ausentes), tíos políticos, primos y demás parientes,

SUPPLICAN a usted le encomiende a Dios Nuestro Señor en sus oraciones, por lo que recibirán especial favor.

Castro-Urdiales, 12 de Mayo de 1946.

Las misas que se celebren el jueves próximo, día 16 del actual, en la Capilla del Colegio Barquín del Corazón de María, a las ocho, ocho y media, nueve y nueve y media de la mañana, serán aplicadas por el descanso eterno de su alma.
Y el mismo día 16, a las ocho y media de la mañana, dará comienzo en la iglesia parroquial de Santa María un novenario de misas que se celebrarán los demás días, a las ocho, excepción hecha del jueves, que volverá a celebrarse a las ocho y media, por el descanso eterno del alma del finado (q. e. p. d.)

NOTICIAS

—Ha dado a luz con toda felicidad un hermoso niño la señora doña María Carmen Pérez, esposa de nuestro amigo don Domingo Colina. Enhorabuena.

Con su distinguida familia ha llegado el nuevo Registrador de la Propiedad de este Partido don Luis Rodríguez de la Ballina habiendo tomado posesión de su cargo.

—Para Madrid ha salido la respetable señora doña Concepción Babarro con su hija Rosita.

—Saló para Santander la distinguida señorita Mercedes Ocariz Babarro.

—Para Madrid ha salido nuestro querido amigo don Eduardo Díez del Sol

—En esta ciudad ha fallecido la respetable señora doña Sabina Garay. Descansen en paz.

—Acompañado de su hijo don Miguel ha salido para Madrid nuestro querido amigo el exalcalde de esta ciudad D. Timoteo Ibarra.

—A los 71 años de edad, el pasado día 3 del actual falleció en el barrio de La Magdalena, de Guriezo, la respetable y virtuosa señora doña Elisa Gil Garma, tía de nuestro querido amigo el Secretario Sindical Comarcal don José Luis Darriba Gil. La finada se distinguió en vida por sus grandes virtudes, habiendo sido su muerte muy sentida. Descansen en paz y reciban sus familiares nuestro sentido pésame.

—En Bilbao ha dado a luz con toda felicidad una hermosa niña la distinguida señora de don Carmelo Amézaga del Centro. Enhorabuena.

—Para Barcelona han salido las distinguidas señoritas Concha y Rosario Hierro

—En la iglesia parroquial de Santa María se unieron el miércoles último en el indisoluble lazo del matrimonio la señorita Valentina Fernández y el joven César Presno. Nuestra enhorabuena.

—Con su hijo Raúl ha salido para Barcelona la señora doña Juanita Cantero de Torre.

Vermouth de moda

JAI-ALAI

San Isidro

El miércoles próximo, día 15 del actual, se celebrará en el inmediato pueblo de Cerdigo la festividad de San Isidro.

Por la mañana se celebrará en aquella Iglesia parroquial una solemne función religiosa, cantándose la misa por un nutrido coro y estando el sermón a cargo de un elocuente orador sagrado.

Por la tarde tendrá lugar la tradicional romería, que se celebrará en el nuevo y magnífico campo que será inaugurado ese mismo día.

La fiesta será amenizada por la Banda municipal de esta ciudad y altavoces.

D. Vicente Herrera Díez

Por la superioridad ha sido nombrado Delegado Comarcal de Educación Popular nuestro querido amigo don Vicente Herrera Díez que, dentro de sus amplias atribuciones, se propone realizar la gran labor educativa y social que el cargo requiere.

Por tan honroso como merecido nombramiento felicitamos al señor Herrera y le deseamos muchos aciertos en el desempeño de su nuevo cargo.

Las Regatas de Bateles

Las regatas de bateles de Santurce, que fueron suspendidas el domingo anterior a causa del mal tiempo, se celebrarán hoy a las seis de la tarde en aquel puerto.

Asistirán los remeros castreños que se clasificaron los primeros en la primera prueba.

BAR "LOLI"

Sabroso Vermut Rossi. Blanco de la Nava. Especialidad en callos. Vino de todas las clases

Rúa, número 4. Castro-Urdiales

Suscripción para la reconstrucción del Peñón de Santa Ana

RECAUDADO EN EL BANCO DE VIZCAYA

	Pesetas
Don Estanislao Ron	100
» Gumersindo Iñigo Pérez de Camino	25
Don Francisco Ocharan Posadas	800
» José Helguera Pérez	100
» Julio Cano	1.000
» Diego de Amézaga	200
» José Luis Estechea	50
» Angel Quintana	25
» Jesús San Martín	250
» Manuel Domingo «Rienci»	25
» Cesáreo Urculo	200
Señora de Pastrana	25
Don Conrado Guibernau	10
» Alvaro González Pintado	500
» Gumersindo Rodríguez	5
» José Merino Gana	10
Doña Angeles Idoy	10
Don Gabriel de la Cotería	5
» Jesús Trecha	5
» Antolino Zorrilla	25
Doña María Aurelia Cerro	25
Don Epifanio Acero	15
» Sebastián Fernández	2
» Efraín	10
» Antonio Zarradona	100
Doña María Carmen Irabien	25
» Teresa Celaya	5
» Juana Carranza viuda de Santamarina	100
Doña María Asunción Santamarina Bellido	100
Don José Saracho y señora	25
» Nicolás Solau	25
Doña Matilde Avendaño viuda de Gana	10
» María Asunción Sopena Fernández	25
Doña Adorina Zaballa	3
» Rosario y Marichu Grijalba	100
» Isabel Helguera	100
TOTAL	4.040

RECAUDADO EN EL BANCO DE BILBAO

Don Domingo Aguirre	10,—
Don José Manuel Ortiz	25,—

» Félix de Aguirre	25,—
» Benigno González-Aller	200,—
» Julio Oberty Soba	5,—
» Vicente Muro	20,—
Doña Encarnación Cámara	1,—
Don José Gutiérrez Lucio	25,—
» José López Rojo	25,—
X. X.	25,—
Don Esteban Suárez	25,—
Doña María Aparicio	90,—
Don Fermín Artaza	50,—
Don Ramón Peña Aznar	2.000,—
» Francisco Cobarrubias	5,—
» Antonio Veci	10,—
» José Luis de Rivera	100,—
» Victorino García	25,—
» Pepe	10,—
X. X.	5,—
X. X.	100,—
Doña Matilde San Emeterio	1,—
Don Jacinto Santisteban	25,—
» Enrique Elordi	15,—
Doña Manuela Zarradona	2,—
» Anita Salvarrey	1.000,—
» María Acebal	25,—
» Sara Iñigo	25,—
Barcos de Nuestra Señora del Carmen y M. Perales	25,—
Señora viuda de Barrón	25,—
Don Jesús Ibáñez	100,—
A. M.	3,—
Don Elías Calvo	1,—
» Manuel Mazas Sueta	25,—
» Antonio Maza Sueta	25,—
Castreños residentes en América	4.250,—

TOTAL 12.278,90
Continúa abierta la suscripción que se cerrará en el próximo número de LA ILUSTRACION.

De Futbol

En eliminatoria para disputarse el trofeo «Copa de los Cafés», se enfrentaron el domingo último los equipos del Real Café y Bar Alfredo.

Después de dominar intensamente durante todo el encuentro los del Real, terminó el partido con la victoria de éstos por 4 a 0.

Esta tarde, a las cinco y media, contendrán Café Bristol y Café La Marina, cuyo resultado anterior fué a favor del Bristol por 1 a 0.



RAMON PEÑAAZAR

Conservas de Pescados
Escabeches y Salazones

Santander, 28 Teléfono 48
Castro-Urdiales

Cafè - Bar BRISTOL

Cafè exprès, Chocolates, Meriendas, Mariscos, Cerveza helada, Tapas y Batidos
SURTIDO COMPLETO EN LICORES
COKTAILS

Todos los sábados de 10,30 a 12,30, Domingos, de 12,30 a 2 (sesión Vermut), de
7,30 a 9,30 y de 10,30 a 12,30, oigan a la Orquesta Iglesias su variado repertorio
Avenida del Generalísimo. Teléfono 60 CASTRO-URDIALES

Auto de Alquiler Americano
de Lujo

Vda. de José Nates

Avisos: Teléfono 113

Lencho Sáez Taxista

José M.^a Pereda, 18. Teléfono 127
Castro-Urdiales

HERRAN y DIEZ S. A.

Artículos para el pulimento y abrillantado de los metales
Instalaciones de galvanoplastia y galvanotecnia

Teléfono 70

Castro-Urdiales

Reservado para Julián Agote

Balneario-Hotel Miramar

Magnífico Restaurante sobre el mar con espléndidas terrazas. Amplias habitacio-
nes. Gran confort. Típica cocina del país. Servicio esmerado. Bar americano.
BAILES - ATRACCIONES

Teléfono 142

Castro-Urdiales

CAFE LA MARINA

SERVICIO ESMERADO
ESPECIALIDAD DE LA CASA:
EN CAPUCHINOS

Plazuela del General Mola, 14 Teléfono 100 (Frente al Puerto)
CASTRO-URIALES

Hotel Universal

Viuda de Muerza

Preferido por los señores veraneantes
Excelente cocina. Amplias habitaciones frente al mar

Avenida del Generalísimo. Teléfono 61

CASTRO-URDIALES

Reservado para la

Panadería Santa Ana

Viuda de G. Sáez

Automóviles de Alquiler

Los Huertos Teléfono 139
Castro-Urdiales

MERCERIA MANUELA

Novedades. Paquetería
Géneros de Punto

Calvo Sotelo Castro-Urdiales

Transportes MILLOR

Transportes rápidos por carretera
a precios económicos

José María de Pereda. Teléfono 131
CASTRO-URDIALES

J. Fernández Noriega

Carpintería Mecánica
y Ebanistería

Queipo de Llano, 21. Castro-Urdiales

F. Abel Rivera

La Tienda Nueva

Tejidos, Confecciones y Sastrería

Calvo Sotelo Castro-Urdiales

Farmacia Somonte

Ldo. J. J. Santisteban

Droguería y Perfumería. Fotografía

Jardines J. Antonio, 1 Teléfono 66
Castro-Urdiales

AMPARITO

Confecciones de género de punto
a máquina a la medida

Av. Generalísimo 9-2.º Teléfono 143
CASTRO-URDIALES

Confitería Pastelería Baranda

La más acreditada y mejor surtida
Fundada en el año 1885

Q. de Llano, 2 (frente al Hotel Universal)

HIJOS DE E. MILLOR

TALLERES MECANICOS
Construcción y reparación de toda clase de
máquinas y calderas
Soldadura autógena y eléctrica

José María de Pereda. Teléfono 131
CASTRO-URDIALES

González Cuadra

Panadería y Transportes

Ardigales 15 Teléfono 140
Castro-Urdiales

ARTURO ANGLADA

"El Rápido"

Reparación de calzado por los
procedimientos más modernos

Santa Clara 1 Castro-Urdiales

Bar Alfredo

Sabrosos Vermouths Rossi. Blanco. Tinto
especial de Lorenzo Ochoa, de Bilbao.
Mariscos del día. Cafè especial exprès.
Servicio completo

Plazuela. Telf. 109. Castro-Urdiales

Munguira Villanueva

Médico

De Asistencia Pública Domiciliaria
y del Santo Hospital Civil

José María de Pereda Castro-Urdiales